



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI No. S3/2643

CIRCULAR No. 39/2013
24 de Junio del 2013

SUBCOMITE GEBCO SOBRE NOMBRES DE FORMAS DEL RELIEVE SUBMARINO (SCUFN)

25ª Reunión, Wellington, Nueva Zelanda, 23-27 de Octubre del 2012

Estimado(a) Director(a),

1. La 25ª reunión del Subcomité GEBCO de la OHI-COI sobre Nombres de Formas del Relieve Submarino (SCUFN) fue albergada y organizada conjuntamente por “*Land Information New Zealand*” (LINZ) y por “*GNS Science*” y se celebró en las oficinas de LINZ, en Wellington, del 23 al 27 de Octubre del 2012. La reunión fue presidida por el Dr. Hans Werner SCHENKE del “*Alfred-Wegener-Institut für Polar - und Meeresforschung*” (AWI - Alemania, representante de la COI). Hubo 23 participantes, incluyendo a diez de los doce miembros del SCUFN (Alemania, Argentina, Brasil, Chile, China, EE.UU., Federación Rusa, Japón, Nueva Zelanda y República de Corea). La reunión dio la bienvenida al Capitán de Corbeta Felipe BARRIOS (SHOA - Chile) en calidad de nuevo miembro electo, representando a la OHI. Se adjunta en el Anexo A la lista actual de miembros y observadores del SCUFN.

2. El informe final de la 25ª reunión del SCUFN y los documentos de la reunión están disponibles en el sitio Web de la OHI (www.who.int/mtg_docs/com_wg/SCUFN/SCUFN25/SCUFN25_Report.pdf). La lista de las acciones convenidas para hacer progresar los temas del SCUFN durante el periodo intersesional se adjunta en el Anexo D del informe. El BHI, en calidad de Secretaría del SCUFN, está haciendo progresar dichas medidas de forma activa.

3. Se aprobó un proyecto de nueva edición de la Publicación B-6: “*Normalización de los Nombres de las Formas del Relieve Submarino*”, que incorpora definiciones nuevas y revisadas para términos genéricos relativos a las formas del relieve submarino, un nuevo formato bilingüe para las propuestas de nombres de formas del relieve, y una guía del usuario para la preparación de propuestas de nombres de formas del relieve submarino. El proyecto de nueva edición fue posteriormente aprobado por el Comité Director GEBCO y, más recientemente, por el Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC), en su 5ª reunión. Será sometido luego a los Estados Miembros para su aprobación.

4. Se examinaron aproximadamente 170 nombres o propuestas de nombres y se recomendó la aceptación de 124 nuevos nombres de formas del relieve submarino, para su inclusión en la Publicación B-8: “*Indice de los Nombres Geográficos de Formas del Relieve Submarino*”. Las propuestas de nombres incluyeron:

- 10 del Servicio de Hidrografía Naval (SHN), Argentina, en el Atlántico Sur, el Pacífico Sur y el Océano Austral;
- 3 del “*Istituto Nazionale di Oceanografia e di Geofisica Sperimentale*” (OGS), Italia, en el Océano Austral;
- 4 de la “*Diretoria de Hidrografia e Navegação*” (DHN), Brasil, en el Atlántico;
- 9 del Comité Japonés sobre Formas del Relieve Submarino (JCUFN), en el Pacífico;
- 5 de la Universidad de Kumamoto, Japón, en el Mar de China Oriental;
- 15 de la Administración Oceánica Estatal (SOA), China, en el Pacífico, el Atlántico Sur y el Sur del Océano Indico;

- 6 del Centro Científico Estatal “Yuzhmorgeologiya”, Federación Rusa, en el Pacífico Norte;
- 4 del Comité Coreano de Nombres Geográficos (KCGN), en el Pacífico Oriental;
- 75 de la Junta Geográfica de Nueva Zelanda (NZGB), en el Pacífico Sur y en el Océano Austral;

5. La reunión observó con satisfacción el progreso significativo hecho durante el año en el desarrollo de una interfaz cartográfica basada en la web y en una base de datos en línea para el Índice Geográfico GEBCO, gracias a los esfuerzos y al apoyo del Centro Nacional de Datos Geofísicos de EE.UU. (NGDC). El Centro de Datos de la OHI para Batimetría Digital (DCDB) se encuentra en el NGDC. El proyecto está a punto de concluirse y será objeto de una Carta Circular adicional. Se prevé que todos los nuevos nombres y otros cambios convenidos sean incluidos en la base de datos en línea, a partir de los cuales podrá publicarse entonces la Publicación B-8.

6. La propuesta del Departamento Hidrográfico y Oceanográfico de Japón de organizar la 26ª reunión del SCUFN fue aceptada con gusto. La 26ª reunión del SCUFN se celebrará del 23 al 27 de Septiembre del 2013, en Tokio. Se anima a aquellos Estados Miembros que hayan nombrado a expertos para representar a la OHI en el SCUFN (Argentina, Brasil, Chile, Japón, Pakistán y EE.UU.) a asegurarse de que estos expertos puedan asistir a la 26ª reunión del SCUFN.

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,



Mustafa IPTES
Director

Anexo A: Composición del SCUFN.

**SUBCOMITE GEBCO SOBRE NOMBRAS DE FORMAS DEL RELIEVE SUBMARINO
(SCUFN)**

Composición (Junio del 2013)

1. Miembros

Dr. Hans Werner SCHENKE [COI] (Presidente)

Alfred Wegener Institute für Polar und
Meeresforschung (AWI)
Postfach 12 01 61
Columbustrasse
D 27515 Bremerhaven, GERMANY
Tel: +49 (0)471 4831 1222/1223
E-mail: Hans-Werner.Schenke@awi.de

Dr. Yasuhiko OHARA [OHI]

Ocean Research Laboratory
Hydrographic and Oceanographic
Department of Japan
5-3-1 Tsukiji, Chuo-ku
Tokyo, 104-0045 JAPAN
Tel : +81 (3) 3541 4387
E-mail : ohara@jodc.go.jp

Prof. LIN Shaohua [COI]

National Marine Data and Information Service
(NMDIS)
State Oceanic Administration (SOA)
93 Liuwei Road, Hedong District
Tianjin, CHINA
Tel: +86-22-24010803
E-mail: hslin@mail.nmdis.gov.cn

Mr. Norman Z. CHERKIS [COI]

Five Oceans Consultants
9459 Raith Court
Bristow, VA 20136-3505, USA
Tel: +1 (703) 392-1224
E-mail: fiveoceanscon@yahoo.com

CC. Felipe BARRIOS [OHI]

Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la
Armada (SHOA)
Casilla 324
237-0168 Valparaíso, CHILE
Tel : +56 32 266666
E-mail : fbarrios@shoa.cl

Sra. Lisa A. TAYLOR [OHI] (Vice-Presidente)

National Geophysical Data Center
E/GC 325 Broadway
Boulder, Colorado 80305-3328
USA
Tel: +1 (303) 497-6767
E-mail: Lisa.A.Taylor@noaa.gov

Lic. Walter REYNOSO-PERALTA [OHI]

Servicio de Hidrografía Naval
Avenida Montes de Oca 2124
1271 Buenos Aires
ARGENTINA
Tel: + 541 1 4301 0061 / 68
E-mail: wreyper@yahoo.com.ar

C.F. Ana Angélica ALBERONI [OHI]

Centro de Hidrografia da Marinha
Rua Barão de Jaceguay s/n
Ponta da Armação
Niteroi 24048-900, RJ, BRAZIL
Tel: +55 021 2189 3253
E-mail: ana.angelica@dhn.mar.mil.br
ana.alberoni@hotmail.com

C.F. Muhammad BASHIR [OHI]

Director, National Center for Maritime Policy
Research
Bahria University, Stadium Road
11, Liaquat Barracks
Karachi, PAKISTAN
Tel: + 92 21 992 40816
E-mail : mmbfmalik@yahoo.com

Dr. Hyun-Chul HAN [COI]

Korea Institute of Geoscience & Mineral
Resources (KIGAM)
30 Gajeong-dong, Yuseong-gu
Daejeon 305-350
Rep. of KOREA
Tel: +82 42 868 3202
E-mail: han@kigam.re.kr

Dr. Ksenia DOBROLYUBOVA [COI]

Geological Institute of the
Russian Academy of Sciences
Pyzevskiy, 7
109017 Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Tel: +7 (095) 230 8180 or 8145
Email: marine@ginras.ru
k_dobrolubova@mail.ru

Dr. Vaughan STAGPOOLE [COI]

Institute of Geological & Nuclear Sciences
1 Fairway Drive, Avalon
Lower Hutt 5010
NEW ZEALAND
Tel: +64 4 570 1444
Email: V.Stagpoole@gns.cri.nz

Dr. Mitrasen BHIKAJEE

Deputy Executive Secretary
Intergovernmental Oceanographic Commission
(IOC) UNESCO
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex, FRANCE
Tel. : +33 1 456 84044
E-mail : m.bhikajee@unesco.org

2. Observadores

Sr. Jimmy NERANTZIS

Secretary ACUF
US Board on Geographic Names
National Geospatial-Intelligence Agency (NGA)
Mail Stop D-61
Bethesda, Maryland 20816-5003
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: +1 (301) 227 9051
E-mail: Jimmy.Nerantzis@nga.mil

3. Secretario

Sr. Michel HUET

International Hydrographic Bureau
4b, Quai Antoine 1er
B.P. 445 - MC 98011 Monaco Cedex
PRINCIPALITY OF MONACO
Tel: +377 93 10 81 04
E-mail: adcs@iho.int